

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 11 / 03

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN286045713JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : EMS</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Song Ki-hyeon Song Ki-hyeon 164, Hyoryeong-ro, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong, Shindonga Apartment) 3-1501 06704, KOREA</p> <p>TEL 010-5212-7447 FAX 010-5212-7447</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.92	USD 14.76
総合計 (Total)			3		USD 14.76

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 286 045 713 JP**

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 03		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Song Ki-hyeon Song Ki-hyeon 164, Hyoryeong-ro, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong, Shindonga Apartment) 3-1501		164, Hyoryeong-ro, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong, Shindonga Apartment) 3-1501				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 06704		Country KOREA				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-5212-7447 FAX 010-5212-7447				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food						3	g	USD14.76
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value		1476 Yen		
ご依頼主控えへの署名は不要です				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 8 5 2 2 4 6 8 7 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 285 224 687 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 03		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g				合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
		To (Addressee) Name & Address							
		Kim Dong-gyu Kim Dong-gyu Room 1701, Building 712, 519, Pangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Yatap-dong, Top Village Gyeongnam Honorsville) Postal Code 13519 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6545-5817 FAX 010-6545-5817		
Health food				2		USD8.54	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 854 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 03
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN285224687JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Dong-gyu Kim Dong-gyu Room 1701, Building 712, 519, Pangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Yatap-dong, Top Village Gyeongnam Honorsville) 13519, KOREA TEL 010-6545-5817 FAX 010-6545-5817	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4. 27	USD 8. 54
総合計 (Total)			2		USD 8. 54

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 5 2 2 4 6 8 7 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 285 224 687 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 03		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD8.54	
To (Addressee) Name & Address		Kim Dong-gyu Kim Dong-gyu Room 1701, Building 712, 519, Pangyo-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Yatap-dong, Top Village Gyeongnam Honorsville)		Postal Code 13519		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		854 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX	
JAPAN		FAX		【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	



* E N 2 8 5 2 2 4 6 8 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 285 224 687 JP

✂ 切り離し後、両用紙ととも郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA		TEL 010-6545-5817 FAX 010-6545-5817		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)		商品見本	
Health food						2		USD8.54				<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円)		854	
JAPAN		FAX											



10年保存

受付局控



* E N 2 8 5 2 2 4 6 8 7 J P *

✂ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 8 5 8 9 6 2 7 7 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 285 896 277 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 03		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address							
		Miyeon Kim Miyeon Kim Room 302, Building 210, Hanyang Sujain, 33 Jangnyangjungang-ro, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do Postal Code 37574							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2529-9952 FAX 010-2529-9952		
Health food				1		USD4.57	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				1		USD4.74			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 931 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 11 / 03

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN285896277JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Miyeon Kim Miyeon Kim Room 302, Building 210, Hanyang Sujain, 33 Jangnyangjungang-ro, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do 37574, KOREA</p> <p>TEL 010-2529-9952 FAX 010-2529-9952</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 285 896 277 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 03		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Miyeon Kim Miyeon Kim Room 302, Building 210, Hanyang Sujain, 33 Jangnyangjungang-ro, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do				Postal Code 31574			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の出産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value	TEL 010-2529-9952 FAX 010-2529-9952
Health food				1		USD4. 57	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				1		USD4. 74	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計（円） Total Value 931 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のために、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p>	<p>FAX</p>	<p>JAPAN</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>				<p>Country KOREA</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>				<p>日付印 Date Stamp</p>


Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お送り先 Miyeon Kim Miyeon Kim Room 302, Building 210, Hanyang Surjain, 33 Jangyangjungang-ro, Buk-gu, Pohang-si, Gyeong-sangbuk-do					
135-0064						JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952			FAX			Country KOREA			Postal Code 37574		
内容品詳細			HSコード			原産国			個数		
Health food									正味重量		
									価格		
Health food									US\$4.57		
									US\$4.74		
									<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本		
									<input checked="" type="checkbox"/> 贈食品 <input type="checkbox"/> その他		
									<input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類		
									日本円換算額合計 (円)		
									931		
									No commercial value for customs purpose only.		
									郵便料金 (円) 送料金 (円)		
									合計 (円) (Postage)		
									Date Stamp		

10年保存

受付局控



* E N 2 8 5 8 9 6 2 7 7 J P *



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 11 / 03

作成地(Place) :Tokyo

ニ依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)

Vibex Pharmaceutical Official Mall

Time 24 Building

2-4-32 Aomi

Koto-ku

Tokyo

135-0064, JAPAN

TEL +82-70-8094-1892

FAX

お届け先 (Addressee):

Jang Byeong-hyeon

Jang Byeong-hyeon

Room 1706, Beomil 2nd Spring, Summer,

Fall, Winter, 487 Jungang-daero, Dong-gu,

Busan (Beomi I-dong)

48723, KOREA

TEL 010-5400-5287

FAX 010-5400-5287

郵便物番号 (Mail Item No.): EN285839354JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 285 839 354 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 03		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Jang Byeong-hyeon Jang Byeong-hyeon Room 1706, Beomil 2nd Spring, Summer, Fall, Winter, 487 Jungang-daero, Dong-gu, Busan (Beomil-dong)				Postal Code 48723			
				Postal Code 135-0064 JAPAN			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5400-5287
							FAX 010-5400-5287
Health food				6		USD28.50	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				6		USD26.40	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 5490 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		郵便先 お届け先	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 6 6		原産国 個数		正味重量 価格 USD8.50 USD6.40	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		郵便先 お届け先		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 6 6		原産国 個数		正味重量 価格 USD8.50 USD6.40	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		郵便先 お届け先		135-0064 TEL +82-70-8094-1892	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 03
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN285010094JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Eunjung Park Eunjung Park Room 705, Building 202, 103 Oksan-ro, Buk-gu, Daegu (Chilseong-dong 2-ga, Chimsan 1st Prugio) 41593, KOREA TEL 010-8563-4243 FAX 010-8563-4243	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.63	USD 4.63
総合計 (Total)			1		USD 4.63

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

廿二日
 廿三日
 廿四日
 廿五日
 廿六日
 廿七日
 廿八日
 廿九日
 三十日

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 11 / 03

作成地(Place):Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN286190389JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Youngil Lee Youngil Lee 74, Geumbaek-ro, Ganggyeong-eup, Nonsan-si, Chungcheongnam-do (Ganggyeong-eup, Ganggyeong Classium Apartment) 101-1204 32936, KOREA</p> <p>TEL 010-6213-1697 FAX 010-6213-1697</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 286 190 389 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		郵便料金		諸料金					
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)							
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2023		11		03					
		2023		11		03					
Postal Code 135-0064		JAPAN		損害要償額		合計金額 Postage Paid					
				Total gross weight g							
TEL +82-70-8094-1892		FAX		To (Addressee) Name & Address							
				Youngil Lee Youngil Lee 74, Geumbaek-ro, Ganggyeong-eup, Nonsan-si, Chungcheongnam-do (Ganggyeong-eup, Ganggyeong Classium Apartment) 101-1204							
Country KOREA		Postal Code 32936		Total Value 2826 Yen							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value	
		Health food		2		USD9. 42					
Health food		2		USD9. 42							
		2		USD9. 42							
Health food		2		USD9. 42							
		2		USD9. 42							
No commercial value for customs purpose only.		内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開放される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces			
		ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>			<p>日付印 Date Stamp</p>

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先 Young'il Lee Young'il Lee 74, Gumbaek-ro, Ganggyeong-eup, Nonsan-si, Chungcheongnam-do (Ganggyeong-eup, Ganggyeong Classroom Apartment) 101-1204 Postal Code 32936		Country KOREA TEL10-6213-1697 FAX 010-6213-1697		郵便料金 (円) 送料金 (円) 10年保存			
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害賠償額 (円)	
Health food						2		2		USD9.42		<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本	
Health food						2		2		USD9.42		<input checked="" type="checkbox"/> 贈り品 <input type="checkbox"/> その他	
Health food										USD9.42		<input type="checkbox"/> 送込品 <input type="checkbox"/> 書籍	
												日本円換算額合計 (円)	
										No commercial value for customs purpose only.		2826	
												受付日付印 Date Stamp	

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 03
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN284137584JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jinwoo Jeong Jinwoo Jeong Room 202, Sunkyung Villa, 281 Hagye-dong, Nowon-gu, Seoul 01806, KOREA TEL 010-3207-8017 FAX 010-3207-8017	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.45	USD 5.45
総合計 (Total)			1		USD 5.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 4 1 3 7 5 8 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 284 137 584 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 03		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Jinwoo Jeong Jinwoo Jeong Room 202, Sunkyoung Villa, 281 Hagye-dong, Nowon-gu, Seoul		Postal Code 01806		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD5.45	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-3207-8017		FAX 010-3207-8017		内容品の種類 Contents type			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input checked="" type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		545 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 4 1 3 7 5 8 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 284 137 584 JP

Jinwoo Jeong Jinwoo Jeong Room 202, Sunkyoung Villa, 281 Hagye-dong, Nowon-gu, Seoul		Postal Code 01806		Country KOREA		TEL 010-3207-8017		FAX 010-3207-8017	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						1		USD5.45	
内容品の種類		TEL 010-3207-8017		FAX 010-3207-8017		内容品の種類			
<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 返送品	
<input checked="" type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		545			
No commercial value for customs purpose only.									
EMS受取書 (Sender's Copy②)		EMS受付局控 (Post office's copy)		10年保存		受付局控			



* E N 2 8 4 1 3 7 5 8 4 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)		数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i> 国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)		物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food		1		USD 4.65			
Health food		1		USD 4.65			
Health food		1		USD 4.65			
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	USD 13.95		
次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)				説明 Explication:		差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt	
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.		2023/11/03	
X	商品 Article	<input type="checkbox"/>	その他 Autre				
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandise	<input type="checkbox"/>	書類 Document				
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la règleme			
<input type="checkbox"/> 免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences		<input type="checkbox"/> 証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats		<input type="checkbox"/> インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture		差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)	

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 11 / 03

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN285892765JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Jeong Yoon-sook Jeong Yoon-sook Room 1505, Building 202, 38, Boksujung-ro, Seo-gu, Daejeon 35404, KOREA</p> <p>TEL 010-3208-8829 FAX 010-3208-8829</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 285 892 765 JP

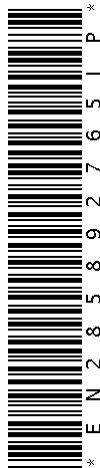
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 11 03		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Jeong Yoon-sook Jeong Yoon-sook Room 1505, Building 202, 38, Boksujung-ro, Seo-gu, Daejeon		Postal Code 35404		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4. 65	
Health food						1		USD4. 65	
Health food						1		USD4. 65	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-3208-8829 FAX 010-3208-8829		内容品目別		Contents type			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift				<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample					
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods				<input type="checkbox"/> その他 Others					
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods				<input type="checkbox"/> 書類 Documents					
日本円換算合計 (円) Total Value		1395 Yen		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



お問い合わせ番号 (item number) : EN 285 892 765 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
内容品詳細		HSコード		FAX	
Health food				TEL 010-3208-8829	
Health food				FAX 010-3208-8829	
Health food					
No commercial value for customs purpose only.					
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
1395		1395		1395	
内容品目別		Contents type			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others			
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
日本円換算合計 (円)		1395			
No commercial value for customs purpose only.					



✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 11 / 03

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN285237924JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :EMS</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p>お届け先 (Addressee): Park So-jeong Park So-jeong Room 701, Building 109, 16, Hwadojin-ro, Dong-gu, Incheon (Songnim-dong, Dongincheon Station Park Prugio) 22552, KOREA</p> <p>TEL 010-9695-5694 FAX 010-9695-5694</p>	<p>Invoice No.</p>

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health care goods			1	USD 1.63	USD 1.63
総合計 (Total)			1		USD 1.63

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 285 237 924 JP**

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 03		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
				To (Addressee) Name & Address Park So-jeong Park So-jeong Room 701, Building 109, 16, Hwadojin-ro, Dong-gu, Incheon (Songnim-dong, Dongincheon Station Park Prugio) Postal Code 22552			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA		TEL 010-9695-5694 FAX 010-9695-5694	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type
Health care goods				1		USD1.63	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 163 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Vtopia (Vibex Seiyaku)</p> <p>Vtopia</p> <p>Time 24 Building</p> <p>2-4-32 Aomi</p> <p>Koto-ku</p> <p>Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>
	<p>【社員の方へ】</p> <p>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		135-0064 TEL010-9695-5694		135-0064 FAX 010-9695-5694		Country KOREA TEL010-9695-5694		135-0064 FAX 010-9695-5694		135-0064 FAX 010-9695-5694	
内容品詳細 Health care goods		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
内容品詳細 Health care goods		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
内容品詳細 Health care goods		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
内容品詳細 Health care goods		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
内容品詳細 Health care goods		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
内容品詳細 Health care goods		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
内容品詳細 Health care goods		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
内容品詳細 Health care goods		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
内容品詳細 Health care goods		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		H Sコード		原産国		個数 1		正味重量 USD1.63		価格 USD1.63		納品要領額 (円) 135,000		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
内容品詳細 Health care goods		H Sコード		原産国		個数 									



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 8 5 9 0 7 1 3 9 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 285 907 139 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 03		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address		Choi Won-seon Choi Won-seon Dandog 1st floor, 18 Seocho-daero 19-gil, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong) Postal Code 06573		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8663-2780 FAX 010-8663-2780		
Sanitary items				5		USD1.80	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Sanitary items				5		USD1.80			
Health care goods				1		USD0.39			
Cosmetics Goods				2		USD0.24			
Health care goods				1		USD0.10	日本円換算合計 (円) Total Value 448 Yen		
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 11 / 03

作成地(Place) :Tokyo

<p>ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN285907139JP</p> <p>送達手段 (Shipped Per) :E M S</p> <p>支払い条件(Terms of Payment):</p> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Choi Won-seon Choi Won-seon Dandog 1st floor, 18 Seocho-daero 19-gil, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong) 06573, KOREA</p> <p>TEL 010-8663-2780 FAX 010-8663-2780</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 5 9 0 7 1 3 9 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 285 907 139 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 03		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Sanitary items						5		USD1.80	
Sanitary items						5		USD1.80	
Health care goods						1		USD0.39	
Cosmetics Goods						2		USD0.24	
Health care goods						1		USD0.10	
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT				No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8663-2780 FAX 010-8663-2780			
内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		内容品の種類 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 448 Yen	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 5 9 0 7 1 3 9 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 285 907 139 JP

Choi Won-seon Dandog 1st floor, 18 Seocho-daero 19-gil, Seocho-gu, Seoul (Bangbae-dong)		Postal Code 06573		Country KOREA		TEL 010-8663-2780 FAX 010-8663-2780		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)	
Sanitary items						5		USD1.80		商品見本	
Sanitary items						5		USD1.80		<input type="checkbox"/> 贈物	
Health care goods						1		USD0.39		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
Cosmetics Goods						2		USD0.24		<input type="checkbox"/> 返品	
Health care goods						1		USD0.10		<input type="checkbox"/> 商品見本	
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT				No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8663-2780 FAX 010-8663-2780		合計 (円) (Postage)		日本円換算合計 (円)	
								448		448	



10年保存

受付局控



* E N 2 8 5 9 0 7 1 3 9 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 03
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN283904421JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yuna Park Yuna Park Room 202, Building A, Seongwin Artville, 414-7 Yuljeon-dong, Jangan-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 16362, KOREA TEL 010-7366-2733 FAX 010-7366-2733	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 40	USD 13. 20
総合計 (Total)			3		USD 13. 20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 8 3 9 0 4 4 2 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 283 904 421 JP

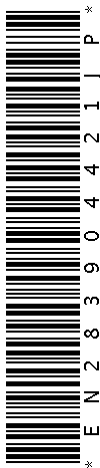
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 11 03		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Yuna Park Yuna Park Room 202, Building A, Seongwin Artville, 414-7 Yuljeon-dong, Jangan-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do		Postal Code 16362		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD13.20	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-7366-2733		FAX 010-7366-2733		内容品の本格 Value			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input checked="" type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1320 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 8 3 9 0 4 4 2 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 283 904 421 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

郵便料金 (円) 諸料金 (円)		TEL 010-7366-2733		FAX 010-7366-2733	
損害要償額 (円)		TEL 010-7366-2733		FAX 010-7366-2733	
価格 USD13.20		TEL 010-7366-2733		FAX 010-7366-2733	
正味重量 3		TEL 010-7366-2733		FAX 010-7366-2733	
個数 3		TEL 010-7366-2733		FAX 010-7366-2733	
原産国		TEL 010-7366-2733		FAX 010-7366-2733	
HSコード		TEL 010-7366-2733		FAX 010-7366-2733	
内容品詳細 Health food		TEL 010-7366-2733		FAX 010-7366-2733	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-7366-2733		FAX 010-7366-2733	
1320		TEL 010-7366-2733		FAX 010-7366-2733	
日本円換算合計 (円)		TEL 010-7366-2733		FAX 010-7366-2733	
1320		TEL 010-7366-2733		FAX 010-7366-2733	

10年保存
受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 8 6 2 3 9 7 3 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 286 239 731 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 03		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金							
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address											
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do											
				Postal Code 55792											
				Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-4534-3525			
Health food						1				USD4.97		FAX 010-4534-3525			
												内容品種別 Contents type			
												<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円)		497 Yen	
												Total Value			
No commercial value for customs purpose only.															
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用	
ご署名 Signature of the sender												(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		<input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 11 / 03
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN286239731JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do 55792, KOREA TEL 010-4534-3525 FAX 010-4534-3525	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.97	USD 4.97
総合計 (Total)			1		USD 4.97

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 286 239 731 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 11 03		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.97	
To (Addressee) Name & Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do		Postal Code 55792		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		497 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



お問い合わせ番号 (item number): EN 286 239 731 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		497			
No commercial value for customs purpose only.					
郵便料金の合計 (円) Total Postage		497			
郵便物の重量 (g) Gross Weight		497			
郵便物の個数 Number of items		1			
郵便物の原産国 Country of origin		KOREA			
郵便物のHSコード HS Code		2509.10.00			
郵便物の内容品詳細 Detailed description of contents		Health food			
郵便物の正味重量 Net weight g		497			
郵便物の価格 Price		USD4.97			
郵便物の損害要償額 Compensation for loss or damage		USD4.97			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のFAX番号 FAX Number					
郵便物のEメールアドレス E-mail Address					
郵便物の住所 Address		Oh Wan-geun Oh Wan-geun 861-1, 25, Yonggang-gil, Suji-myeon, Namwon-si, Jeollabuk-do			
郵便物の郵便番号 Postal Code		55792			
郵便物の国名 Country		KOREA			
郵便物の電話番号 Telephone Number		+82-70-8094-1892			
郵便物のF					